



W ciągu 9 dni od otwarcia lodowiska odwiedziło je już 3,5 tys. mieszkańców.

Ostrych łyżew i śliskiego lodu!

Na ten dzień mieszkańcy Pawłowic czekali z niecierpliwością. Wreszcie stało się! 29 listopada przy wtórze orkiestry dętej lodowisko otworzyło swoje podwoje. Pierwsze łyżwiarskie szlify trwały aż do wieczora, a przez taflę przewinęły się tłumy mniej lub bardziej wprawionych łyżwiarzy.



zdj. bs



zdj. bs



bs



Czytaj na str. 4

Wstęgę przecina Janusz Abramowicz, przedstawiciel Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach.

W NUMERZE

2 Firma z tradycjami

2 Obwodnica ma swoje tempo

3 Górnicze święto

6 Sylwester na rynku

7 Mikołajkowa zabawa

8 Zagraniczni goście w przedszkolu

SERDECZNE ŻYCZENIA
RADOSNYCH
ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA,
RODZINNEGO CIEPŁA
I WSZELKIEJ POMYŚLNOŚCI.
ŚWIĄT DAJĄCYCH ODPOCZYNEK,
ORAZ NADZIEJĘ NA NOWY ROK

WSZYSTKIM MIESZKAŃCOM GMINY
ŻYCZĄ

Przewodniczący
Rady Gminy
Franciszek Dziendziel

Wójt Gminy
Damian Galusek



Dwa pasy w asfalcie

PAWŁOWICE

Lagodna zima sprzyja drogowcom, którzy nawet w grudniu mogą wykonywać prace.

Prowadzony od kilku tygodni remont ul. Zjednoczenia i Pszczyńskiej daje się we znaki kierowcom i pieszym. Przejazd samochodem w stronę Jastrzębia i Pszczyzny odbywa się wahadłowo, a piesi mają duże problemy, aby przejść przez ulicę wojewódzką z parkingu do Urzędu Gminy.

Do tej pory Urzędowi Marszałkowskiemu, odpowiedzialnemu za realizację inwestycji, udało się wykonać podbudowę kamienną oraz nawierzchnię asfaltową na jednym

z pasów, a roboty cały czas trwają na drugim. Wszystko wskazuje jednak na to, że do świąt Bożego Narodzenia obydwa pasy będą gotowe.

Nie oznacza to jednak całkowitego zakończenia inwestycji. W tym roku planowane jest położenie tylko dwóch warstw asfaltu, na odcinku od przystanku autobusowego do wyjazdu z poczty przy ul. Pszczyńskiej. Reszta prac będzie wykonywana wiosną. W ich zakres wejdzie położenie ostatecznej warstwy bitumicznej (ścieralnej) na naprawionym odcinku jezdni oraz wykonanie podbudowy i asfaltu na ul. Pszczyńskiej, a także przebudowanie przepustu znajdującego się pod ul. Zjednoczenia na wylocie z ronda. bs



zdj. bs

Obwodnica ma swoje tempo

PAWŁOWICE

Projekt techniczny obwodnicy Pawłowic jest już gotowy. Zgodnie z nowelizacją ustawy z 2003 roku, budowa drogi musi być poprzedzona uzyskaniem decyzji o jej lokalizacji.

Obecnie w Urzędzie Gminy Pawłowice prowadzone są prace związane z opracowaniem dokumentacji, na podstawie których zostanie wydana decyzja o ustaleniu lokalizacji drogi. Po co taka decyzja? Umożliwi ona wojewodzie nabywanie gruntów z mocy ustawy i dysponowanie nimi na cele budowlane.

Aby można było ogłosić przetarg na roboty wykonawcze, potrzebny jest jeszcze jeden dokument – decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia, która określi, jakie wymagania w zakresie ochrony środowiska należy spełnić.

Obydwa dokumenty powinny zostać przygotowane do lutego 2008 roku. Jak tylko to się stanie, zostanie złożony wniosek o wydanie pozwolenia na budowę. Będą też czynione starania o pozyskanie środków Unii Europejskiej. W 2008 roku planowane jest ogłoszenie przetargu na roboty wykonawcze. Realizacja obwodnicy będzie trwała około dwóch lat. bs

Firma z Tradycjami

Zapraszamy wszystkie firmy o charakterze produkcyjnym, usługowym i handlowym, działające na terenie Gminy Pawłowice od co najmniej 30 lat, do udziału w konkursie ogłoszonym przez Wójta Gminy Pawłowice pod nazwą „Firma z Tradycjami”.

Dla laureata konkursu przewidziana jest nagroda w postaci Medalu Wojana, który zostanie wręczony na Balu Przedsiębiorców 2 lutego 2008 r. Zgłoszenia należy składać do 10 stycznia 2008 r. w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy przy ul. Zjednoczenia 60 w Pawłowicach lub przesłać pocztą na adres urzędu. Regulamin konkursu dostępny jest w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy oraz na stronach internetowych: www.pawlowice.pl i www.gci.pawlowice.pl.

Wykaz nieruchomości

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że 21 grudnia zostanie wywieszony na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60 (budynek A - I piętro) wykaz dotyczący nieruchomości zabudowanej z terenu Pawłowic, stanowiącej własność Gminy Pawłowice. Nieruchomość przeznaczona jest do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.

Co z kamienicami?

PAWŁOWICE

Wyróżniają się ładną architekturą, ale nie spełniają swojej funkcji. Mowa o kamienicach, które prywatni inwestorzy postawili na rynku w Pawłowicach.

Kiedy rozpoczęła się przebudowa placu znajdującego się przy Urzędzie Gminy, dużo mówiono o tym, jak zmieni się sołectwo Pawłowice oraz poprawi się estetyka centrum naszej gminy. Plac został oddany w maju 2006 roku i rzeczywiście jest wraz

z fontanną i parkiem wizytówką naszej gminy, ale inwestycja cały czas wygląda jakby nie została zakończona.

Wszystko przez kamienice, które wybudowali prywatni inwestorzy. O ile pierwsza z nich, należąca do mieszkańca Pawłowic, szybko została ukończona i teraz znajduje się w niej apteka oraz punkt doradczy, to pozostałe budynki wciąż są w stanie surowym. Dwa z nich znajdują się w rękach Banku Spółdzielczego, który pod koniec roku miał przenieść tam swoją siedzibę, ale na razie się do tego nie spieszy, nato-



miast budynek od strony parkingu przy ul. Zjednoczenia należy do właściciela Zakładów Mięsnych w Jastrzębiu Zdroju. Niestety mimo kilkakrotnych prób nie udało nam się dowiedzieć, na co zamierza przeznaczyć budynek.

Sabina Bartęcka

Barbórka przy marszach górniczej orkiestry i golonce

Górnicy święto

W dniu świętej Barbary, patronki górników orkiestra górnicza maszerowała przed pomnikiem swojej patronki do kościoła, gdzie odprawiono uroczystą mszę świętą. W południe odbyła się akademii z udziałem zaproszonych gości oraz wyróżnionych górników. Tegoroczna Barbórka była już 33. w historii KWK „Pniówek”. Zatrudnienie znajduje tu już drugie pokolenie pawłowiczian, a kopalnia, jako jedna z nielicznych w Polsce, ma przed sobą jasne perspektywy długoletniego rozwoju.



Dyrektor kopalni Stanisław Tobaczyk i prezes JSW Daniel Ozon wręczają odznaki "Zasłużony dla górnictwa RP". Odebrali je (od lewej): Andrzej Ryrych, Karol Komarek, Ireneusz Lebioda i Piotr Pyrchala.

- Rok 2007 był dobrym czasem dla KWK „Pniówek”. Do końca roku wydobyliśmy około 3 mln 700 tys. ton węgla, a także wykonamy około 17 km wyrobisk chodnikowych – mówił w czasie akademii Stanisław Tobaczyk, dyrektor KWK „Pniówek”. – Udało nam się wypracować zysk netto w wysokości 240 mln zł, co daje 105 zł na tonę wydobytego węgla.

KWK „Pniówek” jest największym w Europie producentem węgla koksowego typu 35, oznaczającego się wysokimi parametrami i dużym popytem. Dlatego kopalnia wraz z Zarządem Jastrzębskiej Spółki Węglowej podjęła działania w celu udostępnienia nowego złoża w polu „Pawłowice 1”. Powierzchnia tego złoża, które położone jest w Pawłowicach, Suszcu, Pszczynie i Żorach, wynosi 15 km kw., a wielkość znajdujących się tutaj zasobów określono na 60 mln ton. Pierwsze wydobycie planowane jest w 2018 roku.

O perspektywach i planach Jastrzębskiej Spółki Węglowej mówił jej prezes Daniel Ozon, który przyznał, że mijający rok jest wyjątkowy dla jastrzębskiej Spółki ze względu na planowane przekształcenia. – Na początku przyszłego roku w skład naszej spółki, jako szósta już kopalnia, wejdzie KWK „Budryk” w Ornontowicach. Ponadto rozpoczęły się prace badawcze w rejonie „Pawłowice 1”. Podjęte inwestycje przedłużają byt naszych kopalń i dają perspektywy na kolejne lata. Dotyczy to także zatrudnienia. Tylko w tym roku nasza kadra zwiększyła się o 360 osób.

W czasie uroczystej akademii, z okazji dnia św. Barbary życzenia dla górników

złożyli wszyscy zaproszeni goście: władze samorządowe oraz przedstawiciele firm współpracujących z kopalnią.



Górnicy tuż przed "szpadowaniem".

Zgodnie z tradycją, Barbórka jest także okazją do uhonorowania wyróżniających się górników i docenienia ich codziennej pracy.

Honorową odznakę „Zasłużony dla Górnictwa RP” przyznano dwunastu osobom. Otrzymali ją: Karol Komarek, Ireneusz Lebioda, Józef Foltyn, Piotr Pyrchala, Jan Zegrodzki, Marian Krzywda, Henryk Łakota, Józef Król, Stanisław Wasilewski, Andrzej Ryrych, Ernest Śniegoń, Eugeniusz Kaczmarczyk.

Wręczono również odznaczenia „jubilarckie” nadane z okazji jubileuszu 35- i 25-lecia pracy zawodowej. Odebrało je 130 i 257 pracowników kopalni. Swoistym ceremoniałem odznaczało się wręczenie szpady 20 górnikom, którzy po złożeniu ślubowania i ucałowaniu szpady, zostali zaliczeni w poczet gwarków. Pozostałe medale i odznaczenia zostały nadane w trakcie Gwarków oraz akademii zorganizowanej dla emerytowanych pracowników kopalni.

Górnicy, dla których 4 grudnia to dzień wolny od pracy, nadal świętują bardzo uroczystie. Spotykają się na mszach świętych oraz przy kuflu piwa, golonce i krupniokach podawanych w organizowanych przez związki zawodowe karczmach piwnych oraz w domu, z rodziną i kolegami. Na ulicach roi się od górniczych mundurów i różnokolorowych pióropuszy.

Sabina Bartecka

Wniosek na dowód osobisty należy złożyć do 31 grudnia 2007 r. Zostały tylko 2 tygodnie

Z dniem 31 marca 2008 roku stary dowód osobisty (książeczkowy) straci ważność. Jeszcze około 1,5 tys. mieszkańców naszej gminy nie wymieniło dokumentu. Czas oczekiwania na nowy dowód wydłuża się z każdym dniem. Już teraz czeka się około dwóch miesięcy, a za kilka tygodni może to być o miesiąc dłużej, czyli tyle, o ile wydłużono termin ważności starego dowodu osobistego.

Przypominamy, że wniosek składa się i dowód odbiera się osobiście!

Dowody biometryczne

Z prasowych doniesień wynika, że w przyszłym roku zostaną wprowadzone dowody biometryczne. Będzie to jednak proces długofalowy i rozłożony na lata – według ważności obecnych dowodów dyskiektkowych. Pierwsze dowody biometryczne otrzymają 18-latkowie, a dopiero potem kolejne roczniki.

Racje Gminne 3

W ciągu 9 dni od otwarcia lodowiska odwiedziło je już 3,5 tys. mieszkańców.

Ostrych łyżew i śliskiego lodu!

PAWŁOWICE

Na ten dzień mieszkańcy Pawłowiczek czekali z niecierpliwością. Wreszcie stało się! 29 listopada przy wtórze orkiestry dętej lodowisko otworzyło swoje podwoje. Pierwsze łyżwiarskie szlify trwały aż do wieczora, a przez tafelę przewinęły się tłumy mniej lub bardziej wprawionych łyżwiarzy.

Trzeba przyznać, że nasza gmina inwestuje w sport, a takich obiektów, jak w Pawłowicach, nie ma w żadnej innej gminie na Śląsku. Po zakończeniu prac związanych z budową basenu, hali sportowej i kompleksu boisk, władze gminy postanowili wybudować kolejny obiekt sportowy. W samym środku Osiedla Pawłowice, tuż obok liceum powstało lodowisko, które latem będzie służyć jako boisko. Będzie tu można uprawiać takie dyscypliny jak: gra w piłkę ręczną, koszykówkę i siatkówkę. Obecnie boisko zamieniło się w sztuczne lodowisko wraz z torem do gry w curling.

Prace nad budową centrum multidyscyplinarnego trwały ponad rok i kosztowały 3 mln zł. Rozpoczęły się od powstania fundamentów pod halę namiotową. Później położono płytę betonową z warstwą mrożeniową. Następnie rozpoczął się montaż samej hali namiotowej, przykrytej plandeką. Obok powstał pawilon sportowy, gdzie można zakupić bilety wstępu, wypożyczyć lub naostrzyć łyżwy. Są tam także przechowywane urządzenia do pielęgnacji tafli lodu. Od strony deptaku wybudowano natomiast parking na 20 miejsc postojowych.

Cechą charakterystyczną tego obiektu jest tor do gry w curling, który nie jest położony na płycie lodowiska, a usytuowany jest osobno.

Sama ślizgawka ma wymiary 45x20 metrów. To więcej niż lodowisko znajdujące się



Jednymi z pierwszych osób, które ślizgały się na lodowisku, byli władze gminy Pawłowice.

w Żorach, ale mniej niż w Jastrzębiu. Nie jest to lodowisko pełnowymiarowe, na którym mogą odbywać się ligowe mecze hokejowe. Na to nie było tutaj miejsca, ale i tak pawłowickie lodowisko jest jednym z większych na Śląsku.

Nic więc dziwnego, że nowy obiekt pawłowickiego samorządu przyszyły oglądać tłumy chętnych oraz wielu znaczących gości. W uroczystości otwarcia lodowiska uczestniczyli przedstawiciele Sejmiku Wojewódzkiego, Urzędu Marszałkowskiego, Powiatu Pszczyńskiego, Jastrzębskiej Spółki Węglowej, dyrektorzy szkół i wielu innych.

W swoim wystąpieniu wójt Damian Galusek powiedział: - Cieszę się, że w naszej gminie przybył kolejny obiekt sportowy, tym bardziej, że nie jest to zwykła ślizgawka, ale lodowisko z prawdziwego zdarzenia. To dobrze, że udało się nam sfinalizować inwestycję właśnie teraz, tuż przed nadejściem zimy. Dzięki temu wiele osób będzie mogło korzystać z lodowiska nie bacząc na brak śniegu i kapryśne warunki atmosferycz-

ne. Może właśnie teraz zamiast jechać na narty, mieszkańcy wybiorą się na łyżwy.

- To dla mnie ogromna radość, że mogę uczestniczyć w spotkaniu osób, których wizja rozwoju i determinacja w zaspakajaniu potrzeb mieszkańców jest godna podziwu i wręcz wzorowa - mówił Marian Jarosz, radny województwa śląskiego.

Zaproszeni goście sami mogli sprawdzić nowy pawłowicki obiekt, zakładając łyżwy. Jako pierwsi zrobili to dyrektorzy dwóch pielgrzymowickich szkół: Andrzej Pilis i Piotr Wieszołek, a następnie dołączyli do nich m.in. wójt Damiana Galusek, jego zastępca Marian Bęben i przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel.

Od godz. 16.00 ze ślizgawki mogli korzystać już wszyscy chętni. Za symboliczną złotówkę można było ślizgać się dowoli, a najbardziej wytrwali jeździli na łyżwach przez trzy godziny z rzędu. W ciągu pierwszych 9 dni od otwarcia obiektu, łyżwy założyło już 3.450 osób, to prawie 400 łyżwiarzy każdego dnia. Przypominamy, że lodowisko jest otwarte przez cały tydzień od poniedziałku do piątku od godz. 14.00 do 21.00, natomiast w weekendy od godz. 9.30 - 21.00. Po każdej godzinie jazdy na łyżwach, przez pół godziny jest czyszczona tafla lodu. Największe obłożenie lodowisko przeżywa w soboty i niedziele, zwłaszcza w godzinach popołudniowych i wieczornych. Rodziców, którzy chcieliby wybrać się na lodowisko z dziećmi, informujemy, że najlepiej zrobić to do południa. Wtedy jest najmniej ludzi i spokojnie można zgłębiać tajniki łyżwiarstwa. Bilety wstępu wynoszą: normalny 5zł, a ulgowy 3zł. Dzieci do 10 roku życia będą



Grupa hokeistów "Czarny" Jastrzębie przygotowała specjalny pokaz.

cd. na stronie 5

Co myślimy o lodowisku?

cd. ze strony 4

mogły korzystać ze ślizgawki za darmo – promocja trwa do końca grudnia. Za wstęp jednak będą musieli zapłacić ich opiekunowie, bez których młodzi amatorzy jazdy na łyżwach nie będą mogli korzystać z lodowiska. Na miejscu będzie można wypożyczyć łyżwy (5 zł) lub je naostrzyć (4 zł). Szatnia za kaucją zwrotną wynosi 5 zł. Swoje rzeczy można też za darmo pozostawić na znajdujących się w środku wieszakach. bs

Godziny otwarcia obiektów w okresie świątecznym

Lodowisko

24 grudnia	- godz. 9.30 do 15.00
25 grudnia	- nieczynne
26-28 grudnia	- godz. 9.30 do 21.00
31 grudnia	- 9.30 do 15.00
1 stycznia	- 14.00 do 21.00

Basen i hala sportowa

24 grudnia	- godz. 9.00 do 15.00
25 grudnia	- nieczynne
26 grudnia	- godz. 9.00 do 22.00
31 grudnia	- 9.00 do 15.00
1 stycznia	- 15.00 do 22.00

Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu zaprasza mieszkańców na

Bal Sylwestrowy

Bilety w cenie 250 zł od pary można nabyć w Domu Kultury.

Rozpoczęcie imprezy o godz. 20.00.

Do tańca będzie przygrywał zespół Quatro.

Więcej informacji pod nr tel. 032/ 472 1036.

Bajka o kocie Psocie

To tytuł przedstawienia w wykonaniu teatru **Lalka z Jastrzębia Zdroju**, który będzie można zobaczyć w Osiedlowym Domu Kultury. Sztuka zostanie pokazana **21 grudnia o godz. 18.00**. Zapraszamy wszystkie dzieci wraz z rodzicami i dziadkami. **Wstęp jest bezpłatny.**

Na Święto Trzech Króli

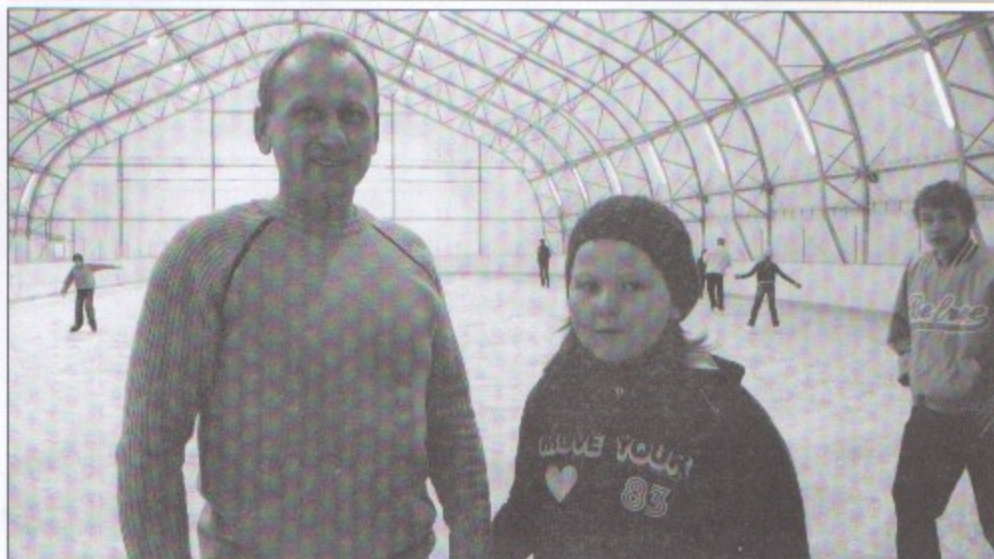
Wyjątkowe atrakcje Dom Kultury przygotował w przyszłym roku z okazji Święta Trzech Króli.

W niedzielę, 6 stycznia o godz. 15.00 w galerii Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu, zostanie otwarta wystawa szopki bożonarodzeniowych autorstwa Leona Kampki z Chorzowa. Tego samego dnia, w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Św. w Pawłowicach, odbędzie się koncert kolędowy podczas którego wystąpią zespoły: MARGO, VIOLA, MINIATURA i chór szkolny Szkoły Podstawowej nr 2.

Zachęcamy do udziału w imprezach. Wstęp wolny.



- Jest super! - wykrzykują zgodnie Przemek Zagurda, Patryk Hippler i Hubert Szombara zapytani o to, jak się im podoba lodowisko. - *Bardzo się cieszymy, że taki obiekt powstał w Pawłowicach. Na łyżwach jeździmy od kilku lat, ale do tej pory musieliśmy dojeżdżać do Żor lub Jastrzębia. Teraz mamy lodowisko prawie pod domem, więc przychodzimy tutaj nawet kilka razy w ciągu dnia.*



- *Cieszymy się, że w naszej gminie powstało lodowisko. Ostatni raz łyżwy miałem na nogach kilkanaście lat temu, a teraz uczę się na nowo jeździć razem z córką Marceliną, która dopiero zaczyna to robić - mówi Stanisław Lebieczik z Pawłowic. - Najpierw poszliśmy popatrzeć jak wygląda obiekt, ale spodobało nam się i postanowiliśmy spróbować. Na początku było trudno, ale z każdym dniem idzie nam coraz lepiej. Na pewno będziemy tutaj przychodzić kilka razy w tygodniu.*



- *Jeżdżę dzisiaj na łyżwach po raz pierwszy od 20 lat, chociaż byłem kiedyś związany z łyżwiarstwem zawodowo - przyznaje kolejny nasz rozmówca Zbigniew Naglik z Pawłowic. - Tuż przed studiami należałem do klubu hokejowego Unia Oświęcim, ośmiokrotnego Mistrza Polski i świetnie sobie radziłem. Dzisiaj z pewnością nie będzie tak dobrze, ale wybudowanie lodowiska w Pawłowicach zachęciło mnie do powrotu na ślizgawkę. Przed chwilą kupiłem sobie nowe łyżwy i mam zamiar znowu się ślizgać. Może nawet codziennie.*

Oprac. bs

W każdym wieku można się uczyć

PAWŁOWICE

Kto powiedział, że mając 50, 60 czy nawet 70 lat trzeba siedzieć w domu i nie można się uczyć! Minął już miesiąc, odkąd Gminny Ośrodek Kultury zorganizował kursy edukacyjno-artystyczne dla osób dojrzałych. Seniorzy okazali się pojętnymi uczniami.

Aktywność w życiu wcale nie kończy się wraz z przejściem na emeryturę. Późna dorosłość to okres, kiedy – wreszcie uwolnieni od pędu życia codziennego – emeryci mogą sobie pozwolić na realizację planów, na które do tej pory nie mieli po prostu czasu. Mogą poświęcać więcej czasu najbliższym, ale przede wszystkim powinni pomyśleć o sobie. Nauka odmładza i dodaje skrzydeł – zdają się mówić pomysłodawcy kursów organizowanych w Gminnym Ośrodku Kultury.

Pod okiem wykwalifikowanych instruktorów, za niewielką opłatą (30 zł miesięcznie od wybranego kursu), uczestnicy w miłej atmosferze przyswajają nowe umiejętności.

Największym zainteresowaniem cieszy się język niemiecki. W lekcjach prowadzonych przez Grzegorza Witoszę uczestniczy 35 osób w trzech grupach. Uczestnicy spotykają się dwa razy w tygodniu.

W dzisiejszym czasie nikt już nie wyobraża sobie życia bez komputera. Tymczasem wielu starszych ludzi nigdy nie miało okazji do opanowania tej umiejętności. W czasie zajęć informatycznych, uczestnicy kursu (20 osób) dowiadują się jak napisać list do znajomych, przeglądać ciekawe strony internetowe, wysłać maila lub czatować z przyjaciółmi.

Najbardziej twórcze są warsztaty plastyczne, w czasie których prowadzone są zajęcia z rysunku i malarstwa, ceramiczne, a także wykonywane są świąteczne dekoracje. – *Twórcą może być każdy z nas* – mówi instruktorka Agnieszka Kornas-Wiśniewska. – *Najbardziej cieszy mnie otwartość i inwencja moich uczniów. My uczymy się tutaj nawzajem. Ja pokazuję uczestnikom zajęć rozmaite techniki zdobienia, a od nich dowiaduję się, jak kiedyś ozdoby były wykonywane w ich domach.*



Drewnianą stajenkę wykonał Leszek Młynarczyk.

Do tej pory mieszkańcy Pawłowic lepiłi postaci z gliny, uczyli się sztuki układania serwetek, a także wykonywali świąteczne stroiki, kartki i ozdoby.

– *Zawsze sama wykonywałam stroiki na święta, ale teraz już wiem, jak można to zrobić lepiej* – przyznaje pani Mirosława. – *Wcześniej miałam różne pomysły, ale brakowało mi techniki. W moim domu święta obchodzone były zawsze bardzo uroczyste, więc dekoracje odgrywały duże znaczenie. Pochodzę z okolic Torunia, więc kiedy zamieszkałam na Śląsku, próbowałam połączyć tradycje wyniesioną z mojego domu ze zwyczajami obowiązującymi na Śląsku. Zrezygnowałam z wigilijnych potraw, które znałam z dzieciństwa: grochu z fasolą, siemienio-kluszek z makiem, bo mi nie smakują. Za to w swojej rodzinie na świąteczny stół podaję zupę rybną z grzankami, smażonego karpia, kapustę z grzybami, rybne klopsiki, makówki, moczki i miodownik.*

– *Uczestnictwo w tych zajęciach sprawia mi dużą przyjemność. Miło jest wykonać coś samemu i zdobytą wiedzę podzielić się z innymi. Moim uczniem jest wnuczek Piotruś, który tylko czeka na to, czego się nauczę. Bardzo podobało mu się, jak robiliśmy postaci aniołków z masy solnej* – przyznaje Janina Lazarek.

Jak widać, zdobyta wiedza procentuje i „rozprzestrzenia” się także na inne osoby. bs

Przyjdź po poradę!

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych informuje, że od stycznia 2008 r. dyżury członków komisji pełnione będą w każdy poniedziałek od godz. 15.45 do 16.45 w Urzędzie Gminy Pawłowice w sali nr 1.



W czasie warsztatów plastycznych mieszkańcy Pawłowic przygotowywali świąteczne dekoracje.

Sylwester na rynku

Jeszcze tylko dwa tygodnie i skończy się 2007 rok. Jak spędzić ostatnie godziny mijającego roku to problem, który dotyczy chyba wszystkich. Co robić, jeżeli nie mamy zaplanowanego balu, z planowanego wyjazdu nic nie wyszło, a znajomi jakoś się nie odzywają.

Sylwestra można spędzić na pawłowickim rynku. Wzorem poprzednich lat gmina przygotowała dla pawłowiczanki sylwestrową imprezę. Gwiazdą imprezy będzie zespół New Angels złożony z trzech młodziutkich i atrakcyjnych wokalistek.

Grupa istnieje już ponad 5 lat, nagrała dwie płyty i ma w swoim dorobku wspól-

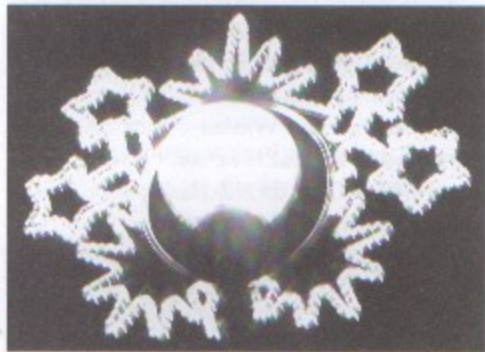
ne koncerty z gwiazdami polskiej estrady. Najnowszy półtoragodzinny show grupy oparty jest przede wszystkim na najnowszych przebojach wokalistek zagranicznych i zespołów girlsowych.

Koncert dziewcząt rozpocznie się o godz. 23. O północy tradycyjne życzenia mieszkańcom gminy złoży wójt Damian Galusek. Później rozpocznie się pokaz ogni sztucznych i odbędzie się losowanie nagrody – kutych sanek wykonanych przez firmę Alsa z Krzyżowic. Kupony z imieniem i nazwiskiem należy umieścić w pustej butelce po szampanie. Butelki będzie można składać do specjalnego pojemnika ustawionego pod sceną. Impreza zakończy się około pierwszej w nocy. Poprowadzi ją Robert Wnorowski z Radia Piekary. bs

Świąteczne dekoracje ulic

PAWŁOWICE

Kilka dni przed Mikołajkami rozbłysły przygotowane przez Urząd Gminy świąteczne dekoracje ulic.



zulf. bs

Każdy marzy o wyjątkowych świątach. Na ową wyjątkowość składają się drobiazgi, niepowtarzalne ozdoby, stroiki czy kartki. Gmina postanowiła w tym roku jeszcze bardziej przystroić ul. Zjednoczenia, aby przyjeżdżający do Pawłowic mogli poczuć radosny, świąteczny klimat naszej miejscowości.

Światelka przyozdobiły także rynek, rondo i park przy kościele. Nowymi zakupami są okazałe iluminacje świetlne w kształcie dzwonek, które powieszono na słupach oświetleniowych przy Urzędzie Gminy. Piękno parkowych alejek podkreślają z kolei aureole świetlne umieszczone wokół zabytkowych lamp.

Swoją świąteczną kreację zmienił ratusz – świetlny obrys budynku uzupełniają bożonarodzeniowe dzwony. W otoczeniu świątecznych dekoracji stanęła przed

Urzędem Gminy, podobnie jak w ubiegłym roku, okazała choinka. Srebrny świerk ma 18 metrów wysokości i jest darem państwa Marioli i Krzysztofa Matuszewskich z Pawłowic.

W tym roku aż cztery osoby chciały подарować choinkę na świąteczną ozdobę naszej gminy. Po obejrzeniu wszystkich drzewek, Gminny Zespół Komunalny zdecydował się na choinkę przy ul. Pszczyńskiej.

– Drzewko ma co najmniej 45 lat i zostało posadzone przez mojego teścia śp. Roberta Ho-

lewika – mówi pan Krzysztof Matuszewski. – Ponieważ świerk srebrny był w tamtych czasach rzadkością, teść sprowadził drzewko z Katowic. Przez te kilkadziesiąt lat świerk mocno się rozrósł i przerósł nasz dom. Trochę żal nam tego drzewka, bo przywiązaliśmy się do jego widoku, ale musiał zwyciężyć rozsądek – choinka niszczyła dach i elewację naszego domu.

Wycięciem, ustawieniem i przyozdobieniem drzewa zajął się Gminny Zespół Komunalny. Choinka jest wyjątkową ozdobą centrum Pawłowic, a znajdujące się na niej lampki podkreślają jej urok wieczorem i w nocy. bs



sy. ffr

Mikołajkowa zabawa

PAWŁOWICE



zulf. DKO



zulf. DKO

Święty Mikołaj odwiedził Pawłowice. Gość z Laponii przyjechał do naszej gminy, aby spotkać się z dziećmi w dwóch domach kul-

Na spotkanie z Mikołajem przybyły dzieci ze wszystkich sołectw. Przygotowywały się na to wydarzenie bardzo starannie. Gdy długo oczekiwany gość pojawił się, przywitały go piosenką "Kochany panie Mikołaju", której nauczyły się wcześniej.

Radości było mnóstwo, słodczy też i cała masa prezentów. Mikołaj okazał się prze-sympatyczny, długo rozmawiał z dziećmi i chętnie pozował do zdjęć.

Oprawę artystyczną spotkania ze świętym Mikołajem zapewnił zespół Miniatura, który wykonał zimowe piosenki. Wystąpiła także grupa tańca towarzyskiego, a Kamil Iwaniec z Pawłowic recytował wiersz o Mikołaju.

Jedną z atrakcji spotkania były konkursy rodzinne rzucania śnieżkami (z braku śniegu były one z papieru) oraz wyklejania bałwanów. bs

Zagraniczni goście w przedszkolu

PAWŁOWICE

Grupa nauczycieli z Malty, Rumunii, Niemiec i Anglii przyjechała do Pawłowic, aby zobaczyć jak wygląda praca w jednym z naszych przedszkoli. Placówki wspólnie realizują projekt „Takie różne, a takie podobne zarazem”.

Przedszkole w Modrzewiowym Ogrodzie jako jedyne przedszkole w powiecie skorzystało z możliwości poznania innych kultur poprzez udział w unijnym projekcie Sokrates Comenius. Już od ponad dwóch lat dzieci z Pawłowic mogą poznawać swoich rówieśników w innych państwach, ich kulturę, zwyczaje oraz zainteresowania. Odbywa się to poprzez wymianę maskotek, pamiątek oraz prace plastyczne, które wędrują pomiędzy placówkami.

Podczas całego okresu realizacji projektu dzieci mogły się widywać, dzięki nowoczesnej technice. Co kilka miesięcy odbywały się także spotkania nauczycieli w różnych krajach. Na początku grudnia uczestnicy programu zawitali do gminy Pawłowice.

Zagraniczni goście zostali bardzo serdecznie powitani w przedszkolu, a dzieci przygotowały specjalnie dla nich program artystyczny z okazji przypadającego w tym czasie Dnia Górnika. W akademii uczestniczyli również eurodeputowany Jan Olbrycht, wizytatorzy Kuratorium Oświaty oraz władze samorządowe.

Wszyscy zostali obdarowani pamiątkowym kuflem z okolicznościowym napisem. Gości zaproszono również na typowo śląski obiad. Następnego dnia uczestniczyli oni w lekcji języka angielskiego w Szkole Podstawowej nr 2 w Pawłowicach, zwiedzili gminne obiekty sportowe oraz udali się do Urzędu Gminy na spotkanie z wójtem. Rozmawiano o przeszłości i przyszłości Gminy Pawłowice, a w związku z Barbórką poruszono temat wpływu górnictwa na rozwój naszej społeczności.

Zagraniczni pedagodzy mogli także obserwować zajęcia z dziećmi prowadzone w przedszkolu oraz zwiedzić Wieliczkę, Kraków i Pszczybę. Dla wszystkich była to pierwsza wizyta w naszym kraju.

- Otrzymuję ciągle maile z podziękowaniami za wizytę. Nasi goście byli oczarowani Polską, naszą serdecznością, atmosferą panującą w przedszkolu oraz polską kuchnią. Szczególnie smakowały wszystkim zupy, a zwłaszcza barszcz czerwony - mówi dyrektor Justyna Rutkowska.

Zakończenie trzyletniego projektu będzie miało miejsce w czerwcu. Podsumowanie programu odbędzie się na Malcie.

Już teraz można powiedzieć, że projekt spełnił swoje założenia, którymi było wychowanie przedszkolaka na prawdziwego Europejczyka. Chodziło o to, aby stworzyć takie sytuacje, aby kilkuletnie dziecko czuło się mieszkańcem Europy i świata. Ponieważ korzyści z uczestnictwa w projekcie są ogromne, a przedszkole w trakcie jego trwania zebrało mnóstwo informacji o poszczególnych państwach, planowana jest dalsza współpraca. - Tak dobrze nam się razem pracowało, że nie wyobrażam sobie, aby teraz miało

się to wszystko skończyć - dodaje pani dyrektor. - Będziemy nasz projekt kontynuować. Nadal będziemy wysyłać maskotki, prace plastyczne i będziemy organizować wideokonferencje z udziałem dzieci. Na realizację naszych zamierzeń będziemy się starali pozyskać środki z zewnątrz.

Ponadto przedszkole planuje opracować swój własny autorski program współpracy z krajami Europy. Wiedza o zagranicznych państwach i ich kulturze ma być przekazywana wszystkim przedszkolakom uczęszczającym do tego przedszkola. bs



Spotkanie z wójtem w Urzędzie Gminy. Z Damianem Galuskim wita się Ursula Schwutke z Niemiec.

Wiersze i piosenki w gwarze śląskiej

Uczniowie klasy Ib oraz zespół regionalny „Pawłowice”, z okazji Dnia Górnika, przygotowali specjalny występ. W uroczystości uczestniczyli rodzice małych artystów, a ojcowie - górnicy specjalnie na tę okazję założyli galowe mundury.

Spotkania organizowane przez Szkołę Podstawową nr 1 w Pawłowicach mają już kilkuletnią tradycję. Tegoroczne, szóste

z kolei, odbyło się 5 grudnia w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach. Uczniowie wraz z wychowawczynią Danutą Brandys zaprosili na akademię swoich rodziców, orkiestrę dętą KWK „Pniówek” oraz władze samorządowe i delegację przedstawicieli z innych gmin powiatu. W programie uczestniczyły także przedstawicielki

Wyrazem wdzięczności za codzienną, trudną i niebezpieczną pracę górników był program artystyczny, na który składały się śląskie wiersze, piosenki i tańce.

Akademię pomogły zorganizować: Helena Musiał, Jadwiga Masny, Monika Janeczka-Wardak. bs



Wspomnienie śp. Antoniego Niezgody

PAWŁOWICE

23 listopada w wieku 57 lat zmarł Antoni Niezgoda - mieszkaniec Pawłowic, założyciel zespołu „Diapazon”, człowiek bardzo zaangażowany w życie kulturalne gminy.



zdj. Arch. domowe

W ostatniej drodze śp. Antoniemu Niezgodzie towarzyszyła rodzina (pozostawił żonę i dwie dorosłe córki), liczne delegacje, członkowie zespołów muzycznych i chórów, przyjaciele i znajomi. - *Kochał ludzi i kochał życie* - powiedział w czasie mszy świętej ks. Florian Ludziarczyk. Ci, którzy się zetknęli z Antonim, uważają te słowa za bardzo traf-

ne. - *Miły, skromny człowiek, zawsze skory do żartów. Potrafił zjednywać sobie ludzi. Do każdego się uśmiechnął, każdemu powiedział coś miłego.* - wspomina wójt Damian Galusek.

Antoni Niezgoda urodził się w Pawłowicach w 1950 roku. Od dziecka przejawiał uzdolnienia i zamiłowania muzyczne. W szkole podstawowej został wybrany przez nauczyciela muzyki do grupy mandolinistów. Tam zapewne połączył estradowego bakcyła. Pod koniec lat 60-tych założył znany pawłowicki zespół - „Diapazon”. Zespół popularnie zwany „Antki” był jednym z najlepszych zespołów grających muzykę taneczną w całej okolicy, co potwierdzają nagrody i wyróżnienia w konkursach oraz liczne publikacje prasowe, które w tamtych czasach były powodem do dumy dla wszystkich mieszkańców Pawłowic. Grupa zakończyła działalność w roku 1990 roku, kiedy to odszedł jeden z jej członków. Pan Antoni nie zerwał jednak kontaktu z muzyką. Swoim talentem wokalnym i doświadczeniem wspomagał pawłowickie zespoły chóralskie. Miał niezwykłą barwę głosu. Jego śpiew był mocny i wyrazisty, a jednocześnie ciepły i delikatny. Został utrwalony na kasecie „Hej kołęda, kołęda” chóru Animato i w nagraniu Pasji, którą co roku wykonuje chór parafialny z Pawłowic.

Będzie nam wszystkim bardzo brakowało jego pogody ducha, optymizmu oraz pięknego głosu.

Sabina Bartecka

Odeszli...



- **w wrześniu:**

śp. Sylwester Czechowski z Pawłowic, lat 61
 śp. Maksymilian Hawelka z Jarząbkowic, lat 74
 śp. Adela Kornas z Golasowic, lat 67
 śp. Edward Przybyszewski z Pawłowic, lat 43

- **w październiku:**

śp. Aleksandra Solecka z Golasowic, lat 91
 śp. Agnieszka Tomaszczyk z Pielgrzymowic, lat 88
 śp. Alojzy Pawlas z Warszawic, lat 69
 śp. Stanisław Foltyn z Pielgrzymowic, lat 72
 śp. Elżbieta Obracaj z Pielgrzymowic, lat 74
 śp. Bernard Stuchlik z Jarząbkowic, lat 51
 śp. Albertyna Holeksa z Pielgrzymowic, lat 81
 śp. Eryk Michalik z Pielgrzymowic, lat 67
 śp. Mariusz Czul z Pawłowic, lat 26
 śp. Zbigniew Czul z Pawłowic, lat 29

- **w listopadzie:**

śp. Piotr Gruner z Pniówka, lat 72
 śp. Mirosław Koziół z Pawłowic, lat 45
 śp. Stanisław Lala z Warszawic, lat 57
 śp. Helena Siwek z Pielgrzymowic, lat 70
 śp. Gertruda Klimosz z Golasowic, lat 81
 śp. Henryk Kawik z Golasowic, lat 74
 śp. Gertruda Joško z Pielgrzymowic, lat 84
 śp. Antoni Niezgoda z Pawłowic, lat 57
 śp. Maria Śmidowicz z Golasowic, lat 70
 śp. Eulalia Kopiec z Warszawic, lat 57

RiP

Za okazane współczucie, modlitwę, za życzliwość, ciągłą obecność i wsparcie w tak trudnych dla nas chwilach - zwłaszcza najbliższej rodzinie, za złożone kwiaty i wieńce oraz tak liczny udział w uroczystościach pogrzebowych naszego ukochanego męża i ojca

śp.

Antoniego Niezgody

wszystkim księżom, delegacjom, sąsiadom i znajomym oraz całej społeczności gminnej z serca dziękujemy - żona i córki.

„Gdyby udało się zgłębić ludzkie serca, jak dziwiłoby nas obecne tam milczące pragnienie czyjejs obecności...”

Jan Paweł II

Albumy o gminie

Bogato ilustrowane albumy dotyczące historii i życia naszej miejscowości mogą być wspaniałym prezentem na święta. Wydawnictwa można kupić w Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach.

W ubiegłym roku ukazały się aż trzy książki o historii naszej gminy. O dziejach parafii i wsi Krzyżowice napisał proboszcz miejscowej parafii ks. Jan Grzegorzek. Z kolei „Opowieść w odcieniach sepii” to dzieło Beaty Cyganek, pracującej w Urzędzie Gminy Pawłowice. W albumie znajdują się zdjęcia udostępnione przez mieszkańców przedstawiające życie i ludzi w naszej gminie w ubiegłym wieku.

Ostatnie wydawnictwo ukazało się staraniem Stowarzyszenia Karola Miarki w Pielgrzymowicach i jest zapisem dotyczącym historii kościoła św. Katarzyny oraz sołectwa Pielgrzymowice.

Wszystkie te albumy wraz z mapami gminy Pawłowice oraz widokówkami można kupić w Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach. bs

Działka w Warszawicach

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej o powierzchni 0,1216 ha, położonej w Warszawicach przy ul. Stawowej.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Pawłowice przedmiotowa nieruchomość położona jest na terenach zabudowy mieszkaniowej

jej jednorodzinnej. Przetarg odbędzie się 11 stycznia 2008 r. o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, sala nr 13.

Szczegółowe warunki przetargowe - regulamin, można odebrać w Urzędzie Gminy Pawłowice (pok. nr 5). Osoby uprawnione do udzielania informacji: Danuta Dziendziel - tel. 32-4756315, Tyberiusz Zawadzki - tel. 32-4756319.

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47-21-997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA



Pijani kierowcy

Kierowcy "na gazie" to wciąż częste zjawisko na naszych drogach. Funkcjonariusze z komisariatu w Pawłowicach i komendy w Pszczynie w ciągu ostatnich kilku dni zatrzymali trzech pijanych mężczyzn. 27 listopada, w czasie kontroli drogowej w rejonie stacji paliw przy dwupasmowce zatrzymano 27-letniego pawłowiczana, który prowadził opla astrę będąc pod wpływem alkoholu. Natomiast 4 grudnia w ręce

policii wpadł pijany mieszkaniec Krzyżowic. Po wypiciu czegoś mocniejszego prowadził auto również 23-latek z Żor. Wszyscy odpowiedzą za swój czyn przed sądem.

Bójka w barze

4 grudnia w jednym z pawłowickich barów nieznan sprawca pobił mieszkańca Pawłowic. Agresor złamał pawłowiczaniowi nos oraz wybił mu zęby. Mężczyzna został przewieziony przez karetkę do szpitala w Jastrzębiu.

Powiadomił policję dla żartów

O tym, że nie warto żartować sobie z policji miał okazję przekonać się mieszkaniec Jastrzębia Zdroju. 5 listopada zadzwonił on z telefonu komórkowego na kartę i powiadomił policję o kradzieży komórki przez mieszkańca Pawłowic. Dzięki temu, że podał rysopis sprawcy, szybko udało się go ująć, jednakże w toku podjętych czynności okazało się, że pawłowiczanie nie miał nic wspólnego z kradzieżą. Co więcej, żadnej kradzieży nie było, a zgłaszający poinformował policję dla żartów. Teraz odpowie za powiadomienie policji o niezastępnym przestępstwie.

Oprac. bs

TARTAK „SZCZYRBA”

oferuje w cenie producenta

- więźby dachowe,
- deski szalunkowe,
- łaty, podbitkę,
- bale,
- deski tarasowe ryflowane
- impregnację ciśnieniową (autoklaw)
- tarcicę suchą: dąb, jesion, brzoza, świerk, sosna
- usługowe suszenie tarcicy.

Zapraszamy!

Bąków, ul. Łączna 4, tel./faks 033/ 857 11 30, 509 227 780

Już trzecie pokolenie pacjentów wykonuje badania w naszym laboratorium! Istniejące od 22 lat

LABORATORIUM ANALITYCZNE

mgr Marka Tarczałowicza

otworzyło swój oddział

dla mieszkańców Pawłowic i okolic:

Pawłowice, ul. Świerczewskiego 17 (Gabinety Salus)

Tel. 0-32 472 27 59

Czynne: **poniedziałek - piątek 8.00-10.00 ;**

sobota 7.30-9.00

Oferujemy pełny zakres badań, hormony, markery nowotworowe i badania okresowe.

PROMOCJA W SOBOTY: badania za 1 zł !

Zapraszamy !

UBEZPIECZ SIĘ I WYGRAJ

APARAT CYFROWY



Ubezpieczenia - JALUM

inż. Janusz Mokry

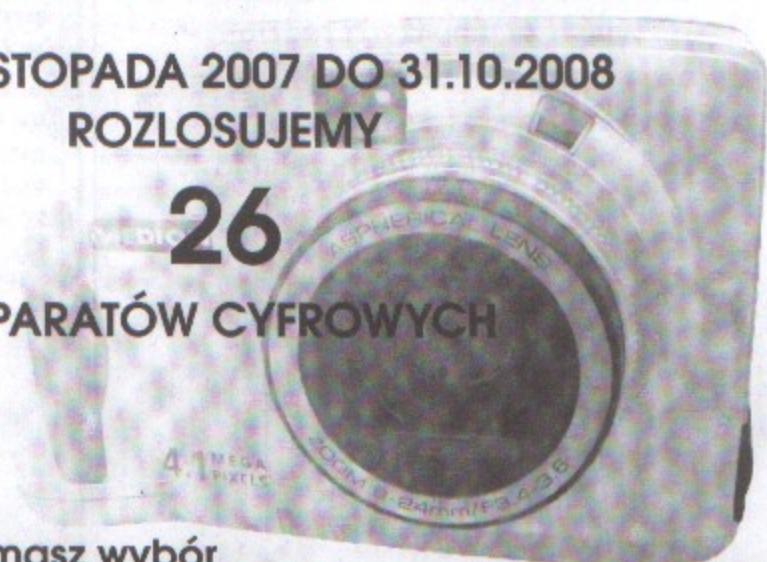
Oferujemy ubezpieczenia: domów, firm, rolne, komunikacyjne, OC przewoźnika, na życie. Prawdopodobnie najtańsze OC na rynku

Pojemność silnika cm ³	60 % zniżek* bez zniżek*	
	ceny od	
do 950	131 zł	327 zł
951-1250	195 zł	488 zł
1251-1600	239 zł	597 zł
1601-1800	282 zł	706 zł
1801-2200	346 zł	865 zł
pow. 2200	382 zł	955 zł

Samochody ciężarowe o ład. do 2 ton od 239zł*
 OC, AC, NNW od 3,8%* wartości samochodu
 * w zależności od wieku właściciela, marki i wieku samochodu, miejsca zamieszkania. Stan na 18.10.2007r.
 Oferujemy również bardzo korzystne stawki dla właścicieli pojazdów w wieku do 25 lat.

**OD 1 LISTOPADA 2007 DO 31.10.2008
 ROZŁOSUJEMY**

**26
 APARATÓW CYFROWYCH**



Z nami masz wybór

Cieszyn, Hajduka 17, tel. 033/858 21 71

Zebrzydowice, Ks. Janusza 6, tel. 032/469 34 87

Pawłowice, Górnicza (obok Tesco), tel. 032/472 86 10

REGULAMIN KONKURSU DOSTĘPNY W BIURACH ORGANIZATORA

kom. 502 092 691

Studio eM - Usługi dekoratorskie

Dekoracje okolicznościowe ślubów, wesel, komunii, jubileuszy;
Dekoracje studniówek, balów karnawałowych, targów, imprez firmowych;
Balony wybuchowe, ręcznie malowane szkło

Promocja dla nowożeńców!

Przy zamówieniu dekoracji sali do końca stycznia 2008 r.
- dekoracja kościoła gratis.

Studio eM Renata Sprownik
ul. Świerczewskiego 232,
44-336 Jastrzębie Bzie (budynek Poczty Polskiej)
Tel. 605 111 039, 032/ 47 41 039
www.studioem.ovh.org, renata.sprownik@poczta.fm

Firma DEK-PLESS SP.J

Sklep wykończenia wnętrz

boazerie drewniane, PCV, MDF
panele podłogowe
elementy toczone - balustrady
listwy wykończeniowe
karnisze metalowe, drewniane
farby
lakiery
narzędzia

Zapraszamy na zakupy

Pawłowice, ul. Zjednoczenia 18
Tel./faks 032/ 472 11 82
Pszczyna, ul. Żorska 8/2
Tel/faks 032/ 210 43 14

Wznawiamy otwarcie Gabinetu Stomatologicznego

Przy ul. Świerczewskiego 17

specj. lek. stomatolog Barbara Papierok

Rejestracja cały dzień 032/ 47 22 759

Pełny zakres
leczenia:

- narkozy
- protezy
- mosty



**Promocyjne ceny
Zapraszamy!**



P.U.H. i P. „Hektoblok” Sp. z o.o.

Krzyżowice,
ul. Zwycięstwa 2a
43-254 Warszowice
tel./faks 032/ 472 36 00

Gwarantujemy
konkurencyjne ceny, szybką
i sprawną realizację
zamówień oraz rzetelną obsługę!

lub 0602 348 194, e-mail: hektoblok@poczta.oet.pl

Oferuje Państwu:

Transport ścieków

Czyszczenie i inspekcję telewizyjną rurociągów i kanalizacji

Trasowanie przebiegu, inwentaryzację instalacji ziemnych

Utrzymanie zieleni

Odsnieżanie

Zapraszamy!



Pracownia protetyczna Naprawa protez stomatologicznych

Ewa Baron

Pawłowice, ul. Półna 8

Tel. 516 108 144



Przetarg na obsługę oczyszczalni

Gminny Zakład Wodociągów
i Kanalizacji z siedzibą w Pawłowicach przy ul. Adama Mickiewicza 28A ogłasza przetarg nieograniczony poniżej kwot unijnych wynikających z ustawy

Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29.01.2004r dla zadania polegającego na obsłudze oczyszczalni OP-2 oraz usuwaniu awarii na sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i przepompowniach ścieków. Otwarcie przetargu odbędzie się 21.12.2007 r. o godz. 12.30 w siedzibie zamawiającego.

getinbank

wystarczy wejść

raz, a DOBRZE

kredyt
konsolidacyjny
zamiast wielu
1niska
rata

BEZ GOTÓWKI
bez opłat
WZ

Bez zabezpieczenia hipotecznego!

www.konsolidacyjny.getinbank.pl

folinia: 0801 131 131

Pawłowice, ul. Krucza 18, tel. 032 756 28 97

Całkowity koszt pożyczki z telefonów stacjonarnych wynosi 0,36 zł (w tym VAT)

Twoja firma w gminnym katalogu

Jeszcze tylko do końca roku przedsiębiorcy z terenu naszej gminy będą mogli wpisać swoją firmę do Gminnego Katalogu Firm. Dokonanie wpisu jest bezpłatne.

Katalog przeznaczony jest dla wszystkich firm świadczących usługi na obszarze Gminy Pawłowice. Zostanie opublikowany w formie książkowej i elektronicznej. Umieszczenie danych w Katalogu następuje poprzez: wypełnienie formularza w Urzędzie Gminy w Ewidencji Działalności Gospodarczej lub na stronie internetowej www.gci.pawlowice.pl

Dodatkowych informacji udzielają Kinga Szweda, tel.032/4756347 i Grażyna Tekla 032/4756316.

Racje Gminne 11



Podwójne szczęście Adama i Alicji Sojków z Pawłowic. Bliźniaczki Ola i Zosia urodziły się 28 listopada. Dziewczynki są duże (3,3 kg i 3,2 kg) i zdrowe. To pierwsze "urzędnicze" bliźniaki w naszej gminie. Pan Adam pracuje w zamówieniach publicznych Urzędu Gminy Pawłowice. Bliźniaczki mają siostrę, 4-letnią Hanię.

Nasi najmłodsi

Mała dama z kwiatuśkiem
- Monika Kojzar.

Wiktoria Konieczny z Pawłowic, córka Pauliny i Adama, ur. 7.IX
Szymon Porwisz z Pawłowic, syn Dobromiły i Andrzeja, ur. 7.IX
Julia Kieś z Pawłowic, córka Sylwii i Pawła, ur. 10.IX
Patrik Protasewicki z Pawłowic, syn Anny i Pawła, ur. 11.IX
Paulina Piksa z Warszowic, córka Beaty i Mirosława, ur. 11.IX
Vanessa Gluza z Pawłowic, córka Kariny i Konrada, ur. 12.IX
Tymoteusz Salamon z Pawłowic, syn Marty i Jacka, ur. 14.IX
Michał Rajwa z Pawłowic, syn Anny i Bogdana, ur. 15.IX
Alan Dejak z Pawłowic, syn Beaty i Michała, ur. 19.IX
Ewa Goraus z Warszowic, córka Lucyny i Leszka, ur. 20.IX
Monika Rogus z Pniówka, córka Artura i Józefiny, ur. 20.IX
Paulina Sobieska z Warszowic, córka Aleksandry i Sebastiana, ur. 26.IX
Laura Ziebura z Warszowic, córka Joanny i Tomasza, ur. 26.IX
Igor Sidorowicz z Pielgrzymowic, syn Mirosławy i Daniela, ur. 30.IX
Michał Sobala z Golasowic, syn Lucyny i Krzysztofa, ur. 5.X
Igor Szczyпка z Pawłowic, syn Agnieszki i Grzegorza, ur. 5.X
Maja Woźny z Pielgrzymowic, córka Barbary i Tomasza, ur. 7.X
Kacper Wituła z Pawłowic, syn Agaty i Grzegorza, ur. 10.X
Filip Bartnik z Pawłowic
syn Katarzyny i Damiana, ur. 15.X
Mateusz Kotecki z Pawłowic
syn Barbary i Mariusza, ur. 19.X
Magdalena Boruta z Golasowic
córka Emilii i Artura, ur. 22.X
Dawid Marcol z Pielgrzymowic
syn Joanny i Łukasza, ur. 25.X



*Rodzicom gratulujemy i życzymy wielu szczęśliwych chwil
w wychowywaniu swych pociech*



zdj. Damian Brzozek

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bartecka
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1700 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 032 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 032 423-85-90, 032 423-85-51, biuro@infopakt.pl

Racje
Gminne